

PHILHARMONIE DE PARIS

CONCERT PARTICIPATIF EN FAMILLE

*Mercredi 13 avril 2016*

# JEU DE GUERRE, JEU DE VILAIN

LA CLIQUE DES LUNASIENS

ARNAUD MARZORATI, DIRECTION ARTISTIQUE

NICOLAS SIMON, CHEF D'ORCHESTRE

ÉLÈVES D'ÉCOLES, DE COLLÈGES ET DE CONSERVATOIRES D'ÎLE-DE-FRANCE

NATHALIE PERRIER, CRÉATION LUMIÈRES

MAËL, ILLUSTRATIONS





MERCREDI 13 AVRIL – 14H30

SALLE DES CONCERTS

## JEUX DE GUERRE, JEUX DE VILAIN

### PREMIER TABLEAU : CHAUVINISME

*Chant du départ*

**Musique : Étienne Nicolas Méhul**

**Arrangement : Dominique Billaud**

*Patrie*

**Musique : improvisations**

**Paroles : Gustave Nadaud**

*Bruits de guerre*

**Musique : Dominique Billaud**

*La Marseillaise des Requins*

**Musique : Claude Joseph Rouget de Lisle**

**Paroles : Gaston Couté**

**Arrangement : Dominique Billaud**

*Déclaration de guerre de 1914*

**Musique : improvisations**

*Comment les Allemands font la guerre*

**Musique : improvisations**

**Paroles : F. Marcas**

*Voilà mon fils ce que c'est qu'un Prussien*

**Musique : Arnaud Marzorati**

**Paroles : Gaston Villemer**

*Ma mitrailleuse*

**Musique : Vincent Scotto**

**Paroles : Théodore Botrel**

**Arrangement : Dominique Billaud**

## DEUXIÈME TABLEAU : LE DOUTE

*Peuple soldat, dit Dieu*

**Musique : improvisations**

**Texte : Charles Péguy**

*Le Maître d'école alsacien*

**Musique et arrangement : Dominique Billaud**

**Paroles : Gaston Villemer et Lucien Delormel**

*Au Bois-le-Prêtre*

**Musique : Aristide Bruant**

**Paroles : Lucien Boyer**

*Le Petit Crucifié*

**Musique et paroles : anonyme**

**Musique et arrangement : Dominique Billaud**

*Aux mères !*

**Texte : Madeleine Vernet**

**Musique : improvisations**

## TROISIÈME TABLEAU : CONTRE LA GUERRE

*La Grève des mères*

**Musique : Chantegrelet**

**Paroles : Montéhus**

**Arrangement : Dominique Billaud**

*La Carmagnole des corbeaux*

**Paroles : Jules Jouy**

**Arrangement : Dominique Billaud**

*La Chanson de Craonne*

**Musique : Charles Sablon**

**Paroles : anonyme**

**Arrangement : Dominique Billaud**

LA CLIQUE DES LUNAIISIENS  
ARNAUD MARZORATI, DIRECTION ARTISTIQUE

DOMINIQUE BILLAUD, ARRANGEMENT, ORCHESTRATION

NICOLAS SIMON, CHEF D'ORCHESTRE  
JEANNE DAMBREVILLE, MARIE JOUBINAUX, CHEFS DE CHŒUR  
ÉLÈVES D'ÉCOLES, DE COLLÈGES ET DE CONSERVATOIRES  
D'ÎLE-DE-FRANCE

NATHALIE PERRIER, CRÉATION LUMIÈRES

MAËL, ILLUSTRATIONS

Ce concert est précédé d'un atelier de préparation en famille à 11h30.

Le public est invité à chanter les refrains des chansons *Ma mitrailleuse*, *La Carmagnole des corbeaux*,  
*La Chanson de Craonne* (voir les paroles p. 8).

Une boîte à outils numériques vous permet de préparer le concert sur [digital.philharmoniedeparis.fr/  
outils-educatifs.aspx](https://digital.philharmoniedeparis.fr/outils-educatifs.aspx)

DURÉE DU CONCERT : 1H SANS ENTRACTE.

Les notes de programme des spectacles et concerts jeune public sont consultables sur le site Internet  
[philharmoniedeparis.fr](https://philharmoniedeparis.fr) quatre jours avant la représentation.

## JEUX DE GUERRE, JEUX DE VILAIN

*Jeux de guerre, jeux de vilain* réunit des élèves issus d'écoles primaires et de collèges d'Île-de-France ainsi que des instrumentistes et des chanteurs de conservatoires. Accompagnés de Jeanne Dambreville, Marie Joubinaux, Nicolas Simon, Arnaud Marzorati et de la Clique des Lunaisiens, ces jeunes ont travaillé durant l'année scolaire sur la thématique de la Première Guerre mondiale. Ce projet de création a permis de donner à chacun une place spécifique dans le spectacle tant par le travail du chant, du théâtre que de la pratique instrumentale. Les jeunes inscrits dans un cursus de conservatoire, ayant déjà une pratique régulière du chant et du théâtre, incarnent les Écoliers tandis que les élèves des écoles élémentaires et collèges figurent la Foule. Enfin, les douze accordéons, sept contrebasses, deux trompettes et sept percussions constituent l'orchestre.

### UN ORATORIO PACIFISTE

Voilà ce qui est proposé, avec notre travail sur « l'Histoire de la chanson » comme « patrimoine sonore » de la civilisation.

Se confronter aux fantômes du passé par l'oreille et la création. À partir de chansons qui ont vieilli, car les chansons prennent des rides honorables, nous nous plongeons au cœur même de la vie des hommes d'avant-hier. Ces mélodies sont des manuscrits précieux à redécouvrir avec les étudiants, manuscrits qui révèlent la pensée d'une époque. Pour nous, celle de 1914-1918 : avec ses chansons sociales, pacifiques, militaires, raciales, coloniales, idéologiques, etc...et ses interprètes caustiques : Mayol, Montéhus, et d'autres anonymes...

Qu'il est important pour nos enfants de comprendre que les chansons innocentes n'existent pas et que toute chanson bien constituée peut manipuler même une tête bien constituée. Que la chanson aux mains des tyrans, devient une monodie perfide qui dictera les lois de son intolérance.

Revenons à 1914-1918 et à notre proposition de réinventer avec les enfants, une bande sonore de l'Histoire. Il faut comprendre que les fantômes ne chanteront plus. À nous de chanter, avec les moyens du bord, avec l'expressivité formidable des adolescents, en leur donnant la force des mots et des chants.

Mais sans oublier ce devoir de commémoration, nécessaire, pour que la jeunesse ne devienne pas amnésique, pour que les statues des monuments aux morts ne soient plus que fleuries par les fantômes des fantômes de ceux nos poilus.

ARNAUD MARZORATI

## LA GUERRE EN CHANSONS

Lorsque commence la guerre, la production de chansons est florissante. Plus de 12000 chansons sont créées chaque année. Elles font partie du quotidien ; on chante au café-concert (ou « *caf'conc'* »), mais aussi dans les familles, à l'école, à l'atelier, pendant les repas, les réunions, et quelle que soit sa catégorie sociale.

Pendant la guerre, les chansons se veulent martiales, elles clament l'enthousiasme des troupes, louent le courage des soldats. Mais elles disent aussi la nostalgie de la vie d'avant, décrivent la réalité des combats, l'attente des permissions, ou, telle *La Chanson de Craonne*, incitent à la mutinerie. Reprenant souvent des airs déjà connus, ces chansons vont être composées et reprises au front ou à l'arrière pendant les quatre années du conflit, parfois circuler grâce à des chansonniers aux armées, comme Théodore Botrel ou Lucien Boyer, dont la mission consistera à remonter le moral des troupes en chantant pour les soldats sur le front.

Le « *Plus jamais ça !* » présent dans tous les esprits à la fin du conflit aura tôt fait de chasser ces chansons populaires liées à la guerre pour d'autres airs. Il faudra attendre de nombreuses années avant la publication et l'enregistrement de certaines d'entre elles.

### MA MITRAILLEUSE, PAROLES DE THÉODORE BOTREL, 1915

Né en 1868, Théodore Botrel débute la chanson à Montmartre, comme chansonnier breton, avec un répertoire folklorique. Sa chanson *La Paimpolaise* (1895) rencontre un grand succès et le fait connaître du public parisien.

Chansonnier officiel de l'armée pendant la guerre, Théodore Botrel écrit *Ma mitrailleuse* (ou *Ma p'tite Mimi*) en octobre 1915 dans une tranchée, sur l'air de *La Petite Tonkinoise* de Vincent Scotto. Hymne à la mitrailleuse, la chanson exprime la préférence du soldat français pour cette arme, plutôt que pour la baïonnette (appelée « *Rosalie* », en référence à une autre de ses chansons) : « *Ma p'tite Mimi, ma mitrailleuse/Rosalie me fait les doux yeux/Mais c'est elle que j'aime le mieux* ». L'arme, plus largement répandue dans le camp allemand, règne sur les champs de bataille. Sa puissance de feu lui permet de faucher un à un les soldats français montant en ligne à l'assaut. Par sa légèreté, la chanson conjure, le temps de la chanter, la terreur provoquée par cette arme destructrice.

### AU BOIS-LE-PRÊTRE, PAROLES DE LUCIEN BOYER, 1915

Lucien Boyer est né en 1876. Il monte à Paris à vingt ans et devient chansonnier au cabaret des Quat'z'arts à Montmartre. Il entreprend un tour du monde pendant presque trois ans, et se lance dans la composition, écrivant notamment pour Mistinguett, Félix Mayol ou Maurice Chevalier. Chansonnier aux armées pendant la guerre, Lucien Boyer écrit *Au Bois-le-Prêtre* en 1915 sur la mélodie d'*Au Bois de Boulogne* d'Aristide Bruant. Non loin de Pont-à-Mousson en Meurthe-et-Moselle, le Bois-le-Prêtre est le théâtre de violents combats entre l'automne 1914 et l'été 1915, où sont employés gaz et lance-flammes. La chanson décrit avec brutalité et sarcasme le quotidien des poilus : « *On est terré comme un renard,/ On est tiré comme un canard* » ; elle évoque également les « *poux* » et les « *totos* » : « *Là-bas, le fauve, c'est le pou./ Ce que l'on se gratte, c'est fou ![...] Puis aux «totos» on s'aguerrit,/*





## JEUX

### LA PAROLE AUX CHANSONS

Retrouve à quelle chanson correspondent les paroles ci-dessous.

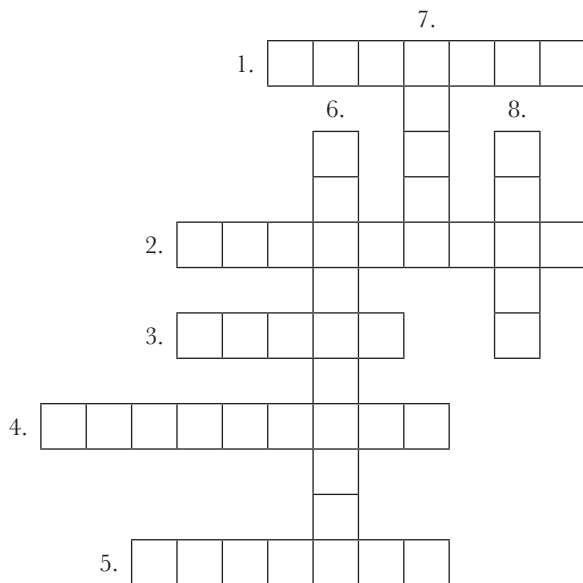
- |   |   |   |
|---|---|---|
| 1. « <i>Ah ! Que son refrain m'enchanté /<br/>C'est comme un oiseau qui chante !</i> »  | • | • a. <i>La Marseillaise des Requins</i> |
| 2. « <i>Refuse de peupler la terre ! /<br/>Arrête la fécondité !</i> »  | • | • b. <i>Le Petit Crucifié</i>           |
| 3. « <i>Et malgré son enfance,<br/>en dépit du vainqueur / L'enfant aimait<br/>la France dans son tout petit cœur.</i> »                        | • | • c. <i>Ma p'tite Mimi</i>              |
| 4. « <i>Noirs dans la neige les corbeaux /<br/>Attendent les morts sans tombeau</i> »   | • | • d. <i>Le Maître d'école alsacien</i>  |
| 5. « <i>Aux armes, les enfants ! /<br/>Formez vos bataillons !</i> »  | • | • e. <i>Au Bois-le-Prêtre</i>           |
| 6. « <i>Adieu la vie, adieu l'amour, /<br/>Adieu toutes les femmes. / C'est bien fini,<br/>c'est pour toujours, / De cette guerre infâme.</i> » | • | • f. <i>La Grève des mères</i>          |
| 7. « <i>On est sale, on est dégoûtant, /<br/>On a tout de l'orang-outang</i> »  | • | • g. <i>La Carmagnole des corbeaux</i>  |
| 8. « <i>Parler français n'est plus permis / Aux<br/>petits enfants de l'Alsace</i> »  | • | • h. <i>La Chanson de Craonne</i>       |

LA PAROLE AUX CHANSONS : 1.c ; 2.f ; 3.b ; 4.g ; 5.a ; 6.h ; 7.e ; 8.d  
**Réponses :**

## MOTS CROISÉS

Retrouve les définitions correspondantes et place-les dans la grille.

1. Fil de fer garni de pointes placé devant les lignes afin d'empêcher et de ralentir l'avancée des troupes ennemies.
2. Révolte des soldats refusant d'obéir aux ordres de combattre.
3. Zone de combat.
4. Fossé creusé dans la terre pour que les soldats se protègent des tirs ennemis.
5. Population se trouvant en dehors des zones de combat.
6. Fusil possédant à son bout une lame.
7. Surnom donné à l'Allemand par les Français.
8. Surnom donné au soldat français lors de la Première Guerre mondiale.



**Responses :** 1. Barbelé ; 2. Mutinerie ; 3. Front ; 4. Tranchée ; 5. Arrière ; 6. Baïonnette ; 7. Boche ; 8. Poilu.

## **Arnaud Marzorati**

Arnaud Marzorati débute ses études de chant à la Maîtrise du Centre de Musique Baroque de Versailles. Il obtient par la suite un Premier Prix de Chant au Conservatoire National Supérieur de Paris dans la classe de Mireille Alcantara. Son répertoire, varié, s'étend de la musique baroque à la création contemporaine. Il a chanté avec les Arts Florissants, Les Talents lyriques, le Concert Spirituel, Le Poème Harmonique... Il a participé aux créations de l'Opéra *Alfred-Alfred* de Donatoni, du *Balcon* de Peter Eitvoës au Festival d'Aix en Provence. On l'a vu dans les rôles de Figaro, Papageno, Malatesta, Leporello, etc...

Amoureux de littérature et de l'histoire de la Chanson Française, il est accompagné depuis 2015 dans ses recherches musicologiques, par le CCR de l'Abbaye Royale de Saint-Riquier où il est en résidence, afin d'explorer les différents axes de son travail de redécouverte : interprétations sur instruments d'époque, étude approfondie de la déclamation, recherches pour recréer, en fonction du contexte historique de la thématique abordée, l'harmonie idéale des ces chansons dont il ne reste que des mélodies de références transmises de génération en génération. Des institutions telles que la Philharmonie de Paris, l'Opéra Comique, le Palazzetto Bru Zane, le Centre de Musique Baroque de Versailles, France Musique, France Culture, la Scène Nationale de Dunkerque, le Musée d'Orsay, les Invalides, le Familistère de Guise font régulièrement appel à lui pour créer de nouvelles rencontres entre ce répertoire populaire dont il est un des défenseurs, et la musique classique, à travers des spectacles et des concerts qui lui sont bien spécifiques.

Plusieurs enregistrements témoignent de l'originalité de sa démarche autour de la « Chanson Historique » et ont été salués par la critique : *Le Pape Musulman* et *La Bouche et l'oreille (Alpha)*. Avec les *Lunaisiens* qu'il créé en 2006, il sort *1789* et *Révolutions* (Paraty). *La complainte de Lacenaire* sorti en septembre 2015 fera l'objet d'un spectacle avec la scène Nationale de Dunkerque et le Rideau de Bruxelles (création 2017).

## **La Clique des Lunaisiens**

La Clique des Lunaisiens est née de la rencontre d'instrumentistes spécialisés qui travaillent le plus souvent sur instruments d'époque et qui ont décidé avec Arnaud Marzorati de s'aventurer autour du répertoire historique de la chanson française, patrimoine populaire bien souvent oublié qui a pourtant accompagné le répertoire musical et toute la littérature des différents siècles. Leur travail consiste à replacer l'histoire de cette chanson française au cœur même de ce qu'elle a eu comme importance en tant que musique mais également en tant que média pour toutes les strates de la population de femmes et d'hommes qui nous ont précédés, à des époques où la séparation entre le populaire et le savant existait bien moins que maintenant. Du pianoforte au piano romantique en passant par la vielle à roue, le violon, le basson, le flageolet, la viole, le violoncelle, les guitares, les luths, l'accordéon et percussions mais également avec tout un éventail de chanteuses et chanteurs, cette Clique des Lunaisiens se fait un devoir de faire redécouvrir à un public de plus en plus nombreux et varié, ce patrimoine de la chanson française au répertoire si riche et instructif !

## **Contrebasse et improvisations**

Jean-Philippe Morel

## **Violoncelle et improvisations**

Isabelle Saint-Yves

## **Orgue de barbarie, arrangements et perces des cartons**

Antoine Bitran

## **Nicolas Simon**

Violoniste de formation, Nicolas Simon choisit rapidement de se consacrer à la direction d'orchestre. Chef associé de l'orchestre Les Siècles aux côtés de François-Xavier Roth dont il a été précédemment l'assistant, Nicolas Simon participe aux orientations pédagogiques et artistiques de cette formation. Il fonde en 2000 Vibrations, ensemble instrumental à la tête duquel il se produit régulièrement en France et à l'étranger. De cet orchestre est née La Symphonie de Poche, qui place les arrangements du répertoire orchestral au cœur de son projet pour faciliter l'accès de la musique classique aux publics les plus reculés. Cette saison, Nicolas Simon est l'invité de l'Orchestre de chambre de Paris et de la Cité de la musique-Philharmonie de Paris pour le projet Démon, visant à encourager la pratique d'orchestre des jeunes amateurs. Il dirige également l'Orchestre de Picardie, l'Orchestre de l'Opéra de Rouen, l'Orchestre National de Lorraine et sera de nouveau à la tête de l'Orchestre des Jeunes de Palestine au printemps 2016. Il a dirigé l'Orchestre National de France, l'Orchestre National de Lille, l'Orchestre d'Auvergne, l'Orchestre de Poitou-Charentes et l'Orchestre Régional de Cannes PACA ; à l'étranger, le London Symphony Orchestra, le SWR Sinfonieorchester Baden-Baden und Freiburg et l'orchestre baroque de Durban, en Afrique

du Sud. Nicolas Simon est directeur artistique du festival Les Musicales de Normandie et s'investit dans le développement de la vie musicale de l'Aisne à travers l'Orchestre Symphonique Départemental et l'Orchestre d'Harmonie Départemental qui associent jeunes, amateurs et musiciens des Siècles. Depuis avril 2014, il est également le directeur artistique de la Philharmonie du COGE (Chœurs et Orchestres des Grandes Écoles de Paris).

## **Nathalie Perrier**

Diplômée de l'ENSATT (École Nationale Supérieure des Arts et Techniques du Théâtre), Nathalie Perrier a prolongé sa formation par une recherche sur *L'Ombre dans l'espace scénographié*, dans le cadre d'un DEA à l'Institut d'Études Théâtrales de Paris III – Sorbonne, sous la direction d'Anne Surgers. Elle a également été accueillie à Rome pour une résidence à la Villa Médicis. Elle a travaillé pour le théâtre et l'opéra avec de nombreux metteurs en scène (Pierre Audi, Marcel Bozonnet, Robert Carsen, Hans Peter Cloos, Sylvain Creuzevault, Waut Koeken, Sophie Loucachevsky, Adrian Noble, Olivier Py, Adolf Shapiro...) et a aussi accompagné différents ensembles de musique baroque (Amarillis, Rosasolis, Ausonia, Les Lunaisiens, Les Ombres). Elle a récemment créé les lumières de : *Step In*, chorégraphie Olivier Collin, Opéra National de Montpellier, *La Vie parisienne*, mise en scène de Waut Koeken, Opéra National du Rhin, *The Tempest*, ensemble Les Ombres, Opéra National de Montpellier, *Le Capital et son singe*, mise en scène de Sylvain Creuzevault, Théâtre National de La Colline, *La Princesse de Trébizonde*, mise en scène de Waut Koeken, Opéra de Limoges, *Die Fledermaus*, mise en scène de Waut Koeken, Opéra National du Rhin.

Parallèlement à son travail d'éclairagiste et sous la bienveillante influence du plasticien Christian Boltanski – ils ont inventé ensemble les lumières des *Limbes* (Théâtre du Châtelet, Paris, 2006) et celles de *Gute Nacht* (Nuits Blanches, Paris, 2008) – elle crée des installations lumières éphémères telles que *Ciel en demeure*, présentée à Lyon.

## Maël

Diplômé de Sciences politiques et de Design graphique, Martin Leclerc, dit Maël, exerce tout d'abord différents métiers liés au graphisme et à la communication visuelle. Débutant discrètement en 2004 comme dessinateur de la série *Tamino* (Glénat), il fait une entrée plus remarquée en illustrant le diptyque *Les Rêves de Milton*, scénarisé par Ricard et Féjard, récit qui paraît entre 2006 et 2007 dans la prestigieuse collection Aire Libre des éditions Dupuis. Maël y révèle un langage graphique puissant et singulier, hors-modes, à coups de traits nerveux, tremblés, et de couleurs à l'aquarelle, gorgées de larmes et de poussière.

Après une adaptation de *Dans la colonie pénitentiaire* de Kafka (scénario de Sylvain Ricard - Delcourt), livre atypique, à la limite du théâtre et de la BD et traduit en plusieurs langues, Maël réalise *L'Encre du passé* sur un scénario original d'Antoine Bauza ; cet album très remarqué propose un retour à la couleur directe, aux grands espaces, aux récits qui prennent leur temps (Dupuis, Aire Libre). Dans le même temps, Maël commence, toujours en couleurs directes, une série écrite par Kris, *Notre mère la guerre*. Publié par Futuropolis entre 2009 et 2012, salué par la critique et rencontrant un succès public grandissant, ce récit en quatre volumes aborde, sous un angle inédit, très subjectif, la question de l'homme façonné par la guerre. En septembre 2013

paraît *Revenants* un one-shot d'inspiration documentaire dans lequel Maël raconte, à travers l'expérience du réalisateur Olivier Morel, les trajectoires brisées des vétérans américains de la deuxième guerre d'Irak. Ce roman graphique tente de replacer dans la réalité contemporaine la réflexion commencée en fiction historique avec *Notre mère la guerre*. Dernier ouvrage consacré à la (Grande) guerre, *Entre les lignes* sort en octobre 2014 (DM Editions) et propose, en 120 pages mêlant archives, illustrations et courts récits en bande dessinée, un aperçu à hauteur d'homme, une sorte de voyage intimiste à travers le conflit matriciel du XX<sup>e</sup> siècle.

Également graphiste, musicien au sein du groupe Hitchcockgohome, Maël, 40 ans, vit et travaille face au Vercors, entre Grenoble et Valence. Il travaille actuellement sur le premier volume de *Notre Amérique*, nouveau grand récit avec Kris, à paraître en septembre 2016.

## La Croche Chœur - CRR93

Chef de Chœur : Marie Joubinaux  
Pianiste accompagnateur : Daniel Gardiole  
Samira Abbad  
Margot Assalit  
Agathe Badeau  
Yani Belhocine  
Maëva Ble  
Gabriel Brasseur  
Solène Brasseur  
Julie Chiu  
Esmeralda Cano-Parra  
Leyne Demoulin  
Rita Drif  
Marta Eudeline  
Anne-Laure Exantus  
Léa Ichoua (Abitbol)  
Sharon Ichoua (Abitbol)  
Rebecca Komor

Guillaume La  
Céline Liu  
Jacques Long  
Aurelle Tridant  
Noura Bawa-Badou  
Cyndelle Chibah  
Neïla Nguendaji  
Lili Gaby  
Yousra Bennis  
Anaïs Ichoua  
Guylaine Hyppolyte  
Arthur Herrera  
Hémma Demoulin  
Louis-Philippe Diakoz  
Anastasija Vaudry

**Élèves du collège Jean Lolive  
- Pantin\***

Professeur de musique : Etienne Fleck  
Mohammed Aboudra  
Medhi Alioui  
Ibtissem Benayad  
Fatoumata Camara  
Marcelo Da Silva Marques  
Yasmine Issaka  
Assym Jayet  
Steven Jean-Alphonse  
Hawa Konate  
Mustapha Lemouchi  
Cleo Massamba  
Davelie Mathieu  
Sihem Ouahibi  
Yousra Saoudi  
Hélène Yang

**Élèves du collège Jacques Prevert  
- Noisy-Le-Grand\***

Professeur de musique : Caroline Beccavin  
Ryan Beel  
Lou-Eve Billand  
Victoire Bique  
Rahim Boussa  
Steven Chea

Florian Collet  
Romane Delahaye  
Abdoudraman Diarra  
Kadidiatou Fane  
Silina Ghazli  
Philippe Huynh  
Aurélie Larose  
Hugo Lopes  
Jessmyra Ndabu  
Tiso Nguon  
Lanto-Kurt Rajoel  
Fulbert Reda  
Kiran Rome  
Pearline Rousseaux  
Ilona Salou  
Vishnujan Tayananthan  
Nelson Youssifou

**Élèves de l'école Milton - Paris 9\***

Professeur des écoles : Astrid Youssef  
Eliott Baronnet  
Youssef Ben Dhaou  
Saül Benchetrit  
Naresh Chandrasekeran  
Rayan Cherfi  
Arel Couriol  
Johjire Deboa  
Prune Delacourt  
Elana Fournier  
Antoine Gontard  
Roman Guilbert  
Camilia Guy  
Abdelkader Hasna  
Richard Ji  
Ismaël Kenzi  
Takwa Khalfet  
Lucie Kling  
Rose Ollier  
Mathilde Roux  
Yanis Sadoudi  
Haron Saidi  
Klaudia Wolowska  
Diane Xu

Elouan Zhang  
Fatoumata Touré  
Maïga Coulibaly  
Mohamed Elhauawishi

### **Élèves du collège Pierre Semard - Drancy\***

Professeur de musique : Magali Gardeur  
Castaldi Anelis  
Anparasan Anpukkody  
Ailas Ashok Kumar  
Salma Baiss  
Janushan Baskaran  
Fatima Bensalah  
Adem Chaïbi  
Rayan Chelbi  
Vanessa Doda  
Janith Dorape Vithanage  
Pravin Gnanaseelan  
Nurgul Gundag  
Sarah Kalonji  
Jemima Kasongo  
Akshayan Mathiyalagan  
Roose Mbungu Makenbo  
Nandhan Mouttoupoulle  
Zouher Rana  
Mustafa Semerci  
Emmeline Tang  
Anusan Thavarajah  
Iliane Yousfi

\* Classes préparées par Jeanne Dambreville,  
chef de chœur, et Laura Fromentin, pianiste  
accompagnateur

### **Élèves du conservatoire de Taverny Contrebasses**

Professeur : Valérie Garilli  
Charlotte Galais, Florian Martinez, Alix  
Aubert

### **Percussions**

Professeur : Frederick Lombart  
Sacha Laquay-Eudine, Etienne Teixeira,  
Mickael Essart, Paul Le Goff

### **Élèves du Conservatoire à Rayonnement Régional 93 - Aubervilliers – La Courneuve Accordéons**

Professeur : Frederic Guérouet  
Michael Mois, Gabriel Olivaux, Siwoong  
Choi, Wilfried Touati, Medhi Ferhat

### **Contrebasse**

Professeur : Jean-Christophe Deleforge  
Alexandre Valay

### **Percussions**

Professeur : Patrice Lefèvre  
Rodrick Barillot

### **Élèves du conservatoire d'Aulnay-Sous-Bois**

#### **Accordéons**

Professeur : Violeta Peric  
Delphine Huet, Kyane Septier, Chanëlle  
Toufic, Taratra Rakotondrainibe, Agathe  
Koniuta, Julie Meunier

#### **Contrebasses**

Professeur : Véronique Alvarez  
Ana Faroux, Quentin Wattincourt,  
Guillaume Minder

#### **Percussions**

Professeur : Catherine Lenert  
Cyprien Chalupczak, Chloé Denis, Maxime  
Usureau

#### **Trompettes**

Professeur : Pascal Clahraut  
Lise Bergeon, Louis Diana

# PHILHARMONIE DE PARIS

01 44 84 44 84

221, AVENUE JEAN-JAURÈS 75019 PARIS

PHILHARMONIEDEPARIS.FR



RETROUVEZ LA PHILHARMONIE DE PARIS  
SUR FACEBOOK, TWITTER ET INSTAGRAM

## RESTAURANT LE BALCON

(PHILHARMONIE 1 - NIVEAU 6)

01 40 32 30 01

RESTAURANT-LEBALCON.FR

.....

## LES GOURMANDISES DE L'ATELIER

(PHILHARMONIE 1 - REZ-DE-PARC)

01 40 32 30 02

.....

## CAFÉ DES CONCERTS

(CITÉ DE LA MUSIQUE - PHILHARMONIE 2)

01 42 49 74 74

CAFEDESCONCERTS.COM

